

Língua e Cultura Espanhola

Módulo II (Avançado)



Professoras: Arlete Peixoto Barbosa, Bernadete Maria C. Pereira, Daniela Parra Acácio, Elvira Maria dos Santos, Giselli Camara, Josélia dos Santos Oliveira, Maria Cecília C. do Nascimento e Valéria Caraça Camargo.

Módulos Finales (3, 4, 5) – TERCEIRA semana, AGOSTO/2020

¡OJO! Vamos a seguir conociendo, leyendo un poco sobre los países que hablan español y sus características específicas en relación con: LA LENGUA, LA CULTURA Y LA HISTORIA.

Entonces... ¡lean, pesquisen vocabulario! Cuando volvamos a las clases presenciales, buscaremos nuevos aspectos de estos mismos países.

CULTURA E HISTORIA 3

España y sus influencias... ¡lengua y cultura!



Guinea Ecuatorial vive desde su independencia de España hasta hoy bajo un gobierno dictatorial. El actual presidente Teodoro Obiang Nguema está en el poder desde hace 42 años después de haber asesinado su antecesor y tío Francisco Macías Nguema. País de contrastes que van desde la riqueza extrema de sus gobernantes hasta la miseria de la mayoría de su población, vale la pena conocer su historia. Te invito a buscar y a conocer un poco más acerca de este país desconocido por los estudiantes de lengua y cultura

española, pero no menos importante.

Língua e Cultura Espanhola



INFORMACIONES GENERALES

Capital: Malabo

Superficie total: 28 052 km²

Población (2017, est.): 1 268 000 hab.

Densidad: 45,2 hab./km²

Idioma oficial: ??????????

Gentilicio: ecuatoguineano, -na^[3]

Moneda: franco CFA (XAF)

Lenguas

Lenguas oficiales: español, francés y portugués. También se habla el fang, el bubi, un criollo portugués, un criollo inglés, elannobonés, el bioko, el combe y el bisió.

Literatura

Los más destacados literatos de Guinea Ecuatorial en lengua española son:

- Juan Tomás Ávila Laurel.
 - *La carga* (2000).
 - *Nadietiene fama en este país* (2002).
- Mercedes Jora.
- Gerardo Behori.
- Juan Manuel Jones Costa.
- A. Jerónimo RopeBomabá.
- JoaquínMbomio.
- Maximiliano Nkogo.
- Leoncio Evita Enoy.
- Niefang.



**Guti-Fôgo
BADJÁ TOIB
(Francisco**

BALLOVERA ESTRADA)

SOY PLAYERO

Soy playero,
inmortal guerrero contra las
temporadas;
nacé junto a las fragancias de la mar
con sabor salino en la boca,

en la sangre, en la piel.

Soy playero,
marinero de norte y de sur,
de noreste y de sureste...

Língua e Cultura Espanhola

Módulo II (Avançado)



hijo legítimo de la verdadera mar
enfurecida, la mar cristalina y azul
insulana.

Soy playero,
mis mensajes no caen en tierras
mojadas
ni en tierras desérticas se atreven.
Caen en la profundidad de la salina
y atrincherada mar del sur;
la mar fértil, única, como la celeste
Gloria.

Soy playero,
orgullosa bantú, pero de la era
turbulenta y de sin rumbo. Aquí bebí
de toda tú, mar;
cuando tomo mi cayuco
y mi remo para zarpar e ir a la
pesca,
nada me tiemblan las marejadas.

Soy playero,
hábil pescador sobre la mar;

si furioso comienza a soplar el
vendaval,
me abstengo porque no veo, en
medio de la mar,
dónde ir a cobijarme ni dónde
agarrar.

Soy playero,
... no quieren saber nada de la
airada ni mansa mar;
en cambio, son todas playeras y
playeros.
A la mundicia celebrar solo van,
aun soplando o no el huracán,

¿verán allí otro lugar donde
agarrarse?

Soy playero,
quisiera ser siempre...
y no deberíais tener género,
lago y mar.

Soy playero,
y mi amada playera;
hijas e hijos, todos de la mar.

RINCÓN DE LA MÚSICA

Concha Buika



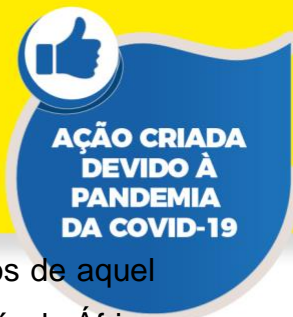
*“La luz en tu cabeza es el arte, escuchar mucha
música, leer libros, ¿verdad? Ir al cine, ir a ver
obras de teatro, ir a ver exposiciones. Esa es la luz.
La luz de la humanidad es su arte.” Una cantante
extraordinaria, Concha Buika española, hija de Africanos*

de Guinea Ecuatorial es considerada por muchos la reina del flamenco.

Aunque Concha Buika sea española nacida en Palma de Mayorca en 1972, su familia salió exilada de Guinea Ecuatorial debido a cuestiones políticas. Guinea

Língua e Cultura Espanhola

Módulo II (Avançado)



Ecuatorial es un país de África Central y unos de los más pequeños de aquel continente. Colonia Española hasta 1968, actualmente es el único país de África que tiene el español como idioma oficial.

¿Qué te parece aprender un poquito más sobre ella?

Ve al video interactivo e intenta contestar a las preguntas.

VIDEO: <https://edpuzzle.com/media/5f0f79cc0ea0ed3f08c05cbf>



Aquí está el enlace para ver en la íntegra la entrevista de Concha. ¡Vale la pena!

VIDEO:

<https://www.youtube.com/watch?v=IHOEmFzY5Z0>

que conozcas



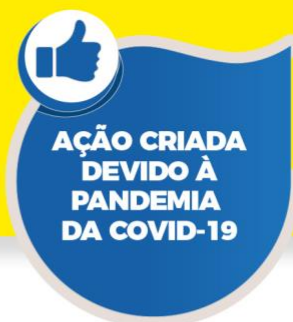
Ahora un poquito más de Concha pa' un poco más de su trabajo.

<https://www.youtube.com/watch?v=icd1c3FpnC4>

Mapa de las lenguas en España

¿Sabías que en España no solo se habla español? España es un estado plurilingüe en el que conviven diferentes lenguas cooficiales diferentes. Aunque el español o castellano es la lengua oficial, tenemos otras cuatro lenguas cooficiales que se hablan en algunas Comunidades Autónomas.

Língua e Cultura Espanhola



El artículo 3 de la Constitución Española reconoce que la riqueza de las distintas modalidades lingüísticas de España es un patrimonio cultural que será objeto de especial respeto y protección, a la vez que establece que el castellano o español es la lengua oficial del Estado y que todos los españoles tienen el deber de conocerlo y el derecho a usarlo.

Por otro lado, este mismo artículo indica que las demás lenguas españolas podrán también ser oficiales en las Comunidades Autónomas de acuerdo con

Língua e Cultura Espanhola

Módulo II (Avançado)

sus respectivos Estatutos. Se trata de una previsión constitucional que se ha asumido en el Estatuto del País Vasco, respecto del euskera; en Cataluña, respecto del catalán y del aranés; en Galicia, respecto de gallego; en la Comunidad Valenciana, respecto del valenciano; en Navarra, respecto del euskera en la zona geográfica delimitada en la correspondiente Ley; y en Illes Balears, respecto de catalán.

Para atender esta especial característica española, con una realidad cultural y social en la que un elevado porcentaje de habitantes reside en territorios donde se habla más de una lengua, tanto las Comunidades Autónomas como la Administración general del Estado desarrollan su actividad de acuerdo con las prescripciones de la Constitución. Es decir, fomentando el respeto y protección de la pluralidad lingüística española y garantizando los derechos de sus

hablantes, y ello como un elemento generador de riqueza cultural, social y económica.

Extraído de: <http://www.mptfp.es/portal/politica-territorial/autonomica/Lenguas-cooficiales.html>. Accedido en 05/08/20

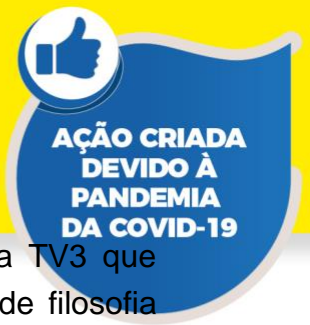
Observa:



Língua e Cultura Espanhola

El catalán

Módulo II (Avançado)



Merlí es una serie catalana producida por la televisión catalana TV3 que



cuenta sobre un profesor de filosofía que, usando algunos métodos pocos ortodoxos, incentiva a sus alumnos que piensen y cuestionen todo a su alrededor. El polémico profesor divide opinión de alumnos, padres y profesores del Instituto Àngel Guimerà, en Barcelona.

Aquí abajo hay un enlace para que disfruten los actores hablando un poco sobre la serie, observen las diferencias del catalán y el español, los subtítulos están en español.

VIDEO: <https://edpuzzle.com/media/5f29c2958e89843fa277224f>

¡OJO! Si les apetece acompañar la serie en Netflix, verifica la franja etaria para tu rango de edad.

Catalunya- Barcelona



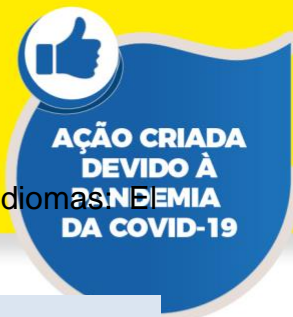
En el mapa, pueden ver la región de donde son los personajes de la serie, en rojo está la Catalunya, región cerca de Francia, hay muchos movimientos separatistas allí, pueblos que defienden separarse de España, dicen que producen gran parte del PIB del país, pero poco reciben del gobierno federal, esse movimiento

deriva del sentimiento nacionalista catalán y es pacífico en España.

Língua e Cultura Espanhola

Módulo II (Avançado)

¡Recuerden! En España son hablados, oficialmente, cuatro idiomas: español, el catalán, el vascuense y el gallego.



GALICIA, EL GALLEGO

Abajo tenemos un enlace hecho a partir de un telediario que habla sobre como el número de hablantes del gallego ha disminuido a lo largo de los años. La periodista habla español pero los que aparecen en el reportaje hablan su idioma propio. El Gallego. Observa también como se lo hablan y como se acerca al portugués de Portugal.

VIDEO: <https://edpuzzle.com/media/5f2b35f27777a93f00d6e170>

Ahora te enseñamos otro enlace en el cual jóvenes gallegos hablan de la importancia de seguir hablando la lengua de sus padres, de sus antepasados como una manera de respetar a los más viejos puesto que no tuvieron la oportunidad de aprender a comunicarse de otra forma es decir, en español.

VIDEO: <https://edpuzzle.com/media/5f2b46e1143f123fa462a94a>

Al lado podemos ver al norte, la comunidad autónoma de Galicia cuya capital es Santiago de Compostela. Pero aunque sea la atracción más conocida, esa región



tan rica abarca otras opciones turísticas donde se puede disfrutar la cultura, el arte, la gastronomía y sus tradiciones.

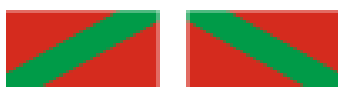
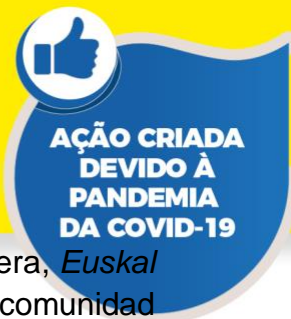
Importante decir que en 1936, hubo un plebiscito acerca de la autonomía de Galicia. Por mayoría ganó la separación de España. Sin embargo en este mismo año se inicia la Guerra Civil Española, enseguida la dictadura de Francisco Franco y la Segunda Guerra Mundial. Galicia solo fue reconocida como

Comunidad Autónoma el 6 de abril de 1981. Hasta hoy, sigue formando parte de España pero desde entonces, su lengua, sus costumbres son reconocidos por la Constitución Española así como El País Vasco, Cataluña y Valencia. Todos en España hablan español y cada uno en su Comunidad Autónoma además del español habla su propio idioma.

Língua e Cultura Espanhola

País Vasco, El Vasco / Euskera

Módulo II (Avançado)



El País Vasco o Euskadi (en euskera, *Euskal Herria* o *Euskadi*) es una comunidad autónoma española, considerada nacionalidad histórica, situada en el extremo oriental de la costa del mar Cantábrico, limítrofe con Francia. La ciudad

más poblada del País Vasco es **Bilbao**, seguida por Vitoria y San Sebastián, que conforma un área metropolitana de aproximadamente un millón de habitantes, donde residen cerca de la mitad de los 2,16 millones de habitantes de la comunidad.

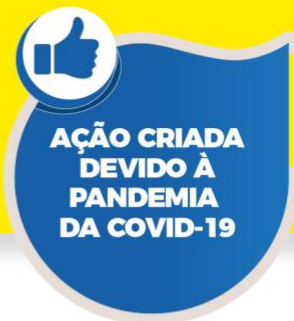
Su lengua propia es el euskera es la lengua más antigua de Europa todavía hablada hoy en día y la única aislada del continente, por lo que el País Vasco ha suscitado el interés de lingüistas, antropólogos e historiadores de todo el mundo.

El Estatuto de Autonomía reconoce dos lenguas oficiales, el euskera y el castellano.

Hoy en día, el País Vasco cuenta con una de las economías más dinámicas de toda España, siendo una de las regiones con mayor tejido industrial. En 2015, el salario medio del País Vasco era de 1950 €, el más alto de toda España. El País Vasco ha seguido un modelo de hiperespecialización industrial, inspirado en el modelo de las *mittelstand* alemanas, y cuenta con docenas de pymes que son líderes a escala global en su concreta área de negocios.¹² Cuenta con un índice de desarrollo humano de 0,916 en 2015,¹³ muy por encima de la media nacional y semejante a países como Canadá o los Países Bajos.

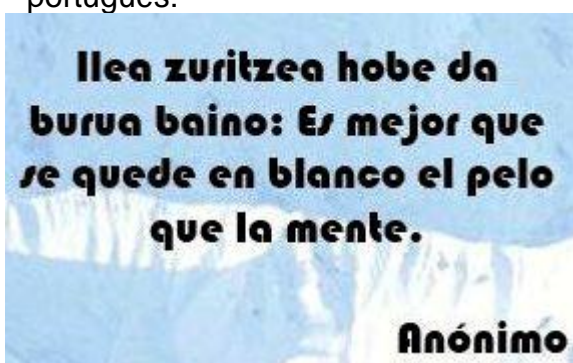


Língua e Cultura Espanhola

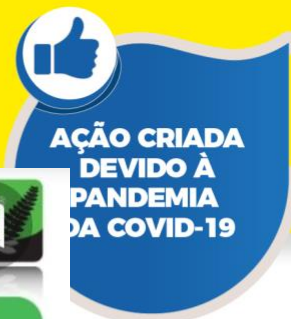


Fonte: https://es.wikipedia.org/wiki/Pa%C3%ADs_Vasco

- ✓ Observa abajo la frase en Euskera/Vasco y Español, después pasa al portugués:



¡AHORA TÚ! Observa la imagen abajo y pesquisa un poco más sobre España. Un poco DE: HISTORIA, COMIDAS TÍPICAS, DANZAS TÍPICAS, COSTUMBRES, PUNTOS TURÍSTICOS...



LOS PRONOMBRES DE OBJETO DIRECTO E INDIRECTO



PRONOMBRES PERSONALES	OBJETO DIRECTO	OBJETO INDIRECTO
Yo	me	me
Tú	te	te
Usted	lo / la	le
Él	lo	le
Ella	la	le
Nosotros	nos	nos
Vosotros	os	os
Ustedes	los / las	les
Ellos	los	les
Ellas	las	les

WWW.SPANISH.CL

WWW.WOODWARDSPANISH.COM

EL COMPLEMENTO DE OBJETO DIRECTO

LEO		→	LO LEO
LIMPIO		→	LA LIMPIO
FRIEGO		→	LOS FRIEGO
MIRO		→	LAS MIRO

ail madrid



Muy vs. Mucho



MUY

Muy	+	adjetivo adverbio	Ejemplos: Mi hija es muy linda Tú hablas muy bien
-----	---	----------------------	---

MUCHO - MUCHOS - MUCHA - MUCHAS

Mucho / Muchos Mucha / Muchas	+	sustantivo	Ejemplos: Aquí hay mucha gente Hice muchos ejercicios
----------------------------------	---	------------	---

MUCHO

Verbo	+	mucho	Ejemplos: Mi marido trabaja mucho Ella estudia mucho
-------	---	-------	--

Woodward Spanish www.spanish.cl www.woodwardspanish.com

¡Desafío!

Escribe acerca de tu día a día en ese tiempo largo que no nos vemos... usa los pronombres de los cuadros hacia arriba y también “muy” y “mucho” para practicar SUS usos en un contexto real.
